



# SØKORTRETTELSE 10

## CHART CORRECTIONS




Rettelse nr. / Correction no. 90 - 92

© Kort & Matrikelstyrelsen  
ISSN 0905-1481

Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction no.	Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction no.
102 (INT 1302)	90	114 (INT 1377)	92
103 (INT 1303)	91		

**Rettelse nr. / Correction no.**

Kort / Chart

- 90**  
102 (INT 1302) **Kattegat. Endelave S**  
Tilføj med dybde 20,7m  
*Insert with depth 20.7m*  55°41,512'N 10°17,264'E  
(10/238 2009)
- 91**  
103 (INT 1303) **Kattegat. Endelave S**  
Tilføj / *Insert*  55°41,512'N 10°17,264'E  
(10/238 2009)
- 92**  
114 (INT 1377) **Kattegat. Endelave S**  
Tilføj med dybde 20,7m  
*Insert with depth 20.7m*  55°41,512'N 10°17,264'E  
(10/238 2009)

## Havneoplysninger

*www.danskehavnelods.dk*

### **Præstø Havn**

Afsnittet **Havnen** opdateret.

*(10/234 2008)*

### **Veddelev Lystbådehavn**

Nye afsnit **Havneområde** og **Særlige bestemmelser** tilføjet.

Plan opdateret.

*(10/245 2008)*

## UDGIVELSER / PUBLICATIONS

### Nye udgaver udkommet / *New editions published*

Ny udgave af kort **102 (INT 1302)**, Kattegat, S-lige del. 6. udgave marts 2008.  
Skala 1 : 200 000.

Den nye udgave viser ændringer af trafiksepareringssystemet i Sundet og afmærkningen. Ændringerne træder i kraft **1. maj 2008**. Nuværende udgave af kort 102 (5. udgave, november 2007) skal derfor benyttes indtil da. Den nye udgave er påført følgende fejlbehæftede note.

*New edition of chart 102 (INT 1302), Kattegat, S-lige del. 6<sup>th</sup> Edition March 2008.  
Scale 1 : 200 000.*

*The new edition shows changes to the traffic separation scheme in The Sound and buoyage. The changes will be implemented **1 May 2008**. Current edition of chart 102 (5<sup>th</sup> Edition, November 2007) shall therefore be used until then. The new edition includes following incorrect note.*

Trafiksepareringssystemet i Sundet ændres. Ændringen træder i kraft  
1. maj 2008 kl. 0000 UTC.

14. udgave (februar 2006) af kort 131 skal derfor benyttes indtil da.

An amended traffic separation scheme in The Sound will be implemented  
1 May 2008 at 0000 hours UTC.

14th edition (February 2006) of chart 131 shall therefore be used until then.

Erstat fejlbehæftede note med følgende / *Replace incorrect note with following note:*

Trafiksepareringssystemet i Sundet ændres. Ændringen træder i kraft  
1. maj 2008 kl. 0000 UTC.

5. udgave (november 2007) af kort 102 skal derfor benyttes indtil da.

An amended traffic separation scheme in The Sound will be implemented  
1 May 2008 at 0000 hours UTC.

5th edition (November 2007) of chart 102 shall therefore be used until then.

Ny udgave af kort **131 (INT 1331)**, Sundet, N-lige del. 15. udgave marts 2008.  
Skala 1 : 75 000.

Den nye udgave viser ændringer af trafiksepareringssystemet i Sundet og afmærkningen. Ændringerne træder i kraft **1. maj 2008**. Nuværende udgave af kort 131 (14. udgave, februar 2006) skal derfor benyttes indtil da. Den nye udgave er påført følgende note.

*New edition of chart 131 (INT 1331), Sundet, N-lige del. 15<sup>th</sup> edition March 2008.  
Scale 1 : 75 000.*

*The new edition shows changes to the traffic separation scheme in The Sound and buoyage. The changes will be implemented **1 May 2008**. Current edition of chart 131 (14<sup>th</sup> Edition, February 2006) shall therefore be used until then. The new edition includes following note.*

Trafiksepareringssystemet i Sundet ændres. Ændringen træder i kraft  
1. maj 2008 kl. 0000 UTC.

14. udgave (februar 2006) af kort 131 skal derfor benyttes indtil da.

An amended traffic separation scheme in The Sound will be implemented  
1 May 2008 at 0000 hours UTC.

14th edition (February 2006) of chart 131 shall therefore be used until then.

Søkortrettelser / *Chart Corrections*  
på internet  
<http://www.kms.dk>

---

"Søkortrettelser" indeholder de officielle rettelser til danske, grønlandske og færøske søkort. "Søkortrettelser" fås i abonnement og udsendes desuden som bilag til Efterretninger for Søfarende (EfS). Oplysningerne i parentes efter rettelserne refererer til EfS (nr./løbenr. år) eller anden kilde. Abonnement på "Søkortrettelser" kan tegnes for et kalenderår ved henvendelse til: Schultz Distribution, Herstedvang 4, 2620 Albertslund. Telefon: 43 22 73 00. E-post: [soekort@schultz.dk](mailto:soekort@schultz.dk). Pris for levering i 2008 kr. 100 inkl. moms.

"Chart Corrections" contains the official corrections to Danish, Greenland and Faroese charts. "Chart Corrections" are available as a subscription. Furthermore, they are annexed "Efterretninger for Søfarende" (Danish NtM). The figures in brackets after the corrections refer to EfS (no./serial no. year) or other source. For orders or enquiries about subscription please contact: Schultz Distribution, Herstedvang 4, 2620 Albertslund. Telephone: 43 22 73 00. E-mail: [soekort@schultz.dk](mailto:soekort@schultz.dk). Price for subscription in 2008 DKK 100 VAT included.

---

© Kort & Matrikelstyrelsen 2008

Gengivelse er tilladt med tydelig kildeangivelse. Havneplaner mærket "© Kort & Matrikelstyrelsen" må ikke gengives eller reproduceres medmindre der foreligger skriftlig tilladelse hertil.